



Regulatory  
Authority  
of Curaçao

## KOMUNIKADO DI PRENSA

- Willemstad
- 20 di desèmber
- 2024

### Tarifa di gasolin, diesel i awa ta baha, elektrisidat ta subi

WILLEMSTAD – Entrante djamars 31 di desèmber 2024 e tarifa di gasolin i diesel ta baha na Kòrsou. E tarifa di awa tambe ta baha for di djarason 1 di yanüari 2025, mientras ku e tarifa di elektrisidat ta subi. Esaki Regulatory Authority of Curaçao (RAC) ta partisipá den su komunikado mensual riba e partikularidat aki. RAC ta supervisá e desaroyo di preis di produktonan petrolero i di utilidat.

#### Kálkulo tarifa produktonan kombustibel

E kálkulo di tarifa pa Mogas 95, Gasoil LSD, LPG 20 i LPG 100 konosé e komponentenan

1. Preis di kompra, 2. Impuesto di importashon LSD, 3. Garantia di suministro di kombustibel (1a), 4. Garantia di suministro di kombustibel (1b), 5. Márgen pa Curoil, 6. Impuesto di konsumo (Akseins), 7. Sùrplùs/Défisit (Recovery), 8. Supsidio krusá, 9. O.B. di 6% pa benta por mayor, 10. Márgen pa agente, i 11. O.B. di 6% pa benta por detal. Pa sierto komponente e tarifa sero ta konta, sea temporalmente òf nò. E tarifa pa benta por mayor ta inklui e promé nuebe komponentenan miéntras ku e tarifa pa benta por detal (na usuario final) ta inklui tur komponente.

Ta determiná e preis di kompra, kaminda kalkulashon ta kuminsá, mensualmente pa e luna siguiente a base di e reserva di kombustibel disponibel na final di luna pasá. Pues: e preisnan di kompra ku ta stipulá pa yanüari 2025, en prinsipio ta basá riba e reserva di kombustibel disponibel pa final di novèmber 2024.

Den kaso ku si e informashon tokante di reserva duná dor di Curoil ta inalkansabel, lo tin ku sali for di e kotisashon internashonal resien. E preisnan di kompra akí ta wordu revisá dor di notashon di preis internashonal. Dor di e lapso aki den e mekanismo pa determiná preis, por ta nesesario pa deskontá eventual diferensia entre e preis di kompra regulá i e montantenan di kompra real, di forma retroaktivo via e elemento 'Sùrplùs/Défisit'.



E tarifa usuario final pa Mogas 95 i Gasoil (U)LSD ta baha kompará ku e luna anterior. E bahada di e tarifa usuario final pa Mogas 95 ta atribuí prinsipalmente na un bahada den e preis di kompra, mientras e bahada di e tarifa usuario final pa Gasoil (U)LSD ta resultado di un bahada den e komponente di surplus/défisit.

### **Kálkulo tarifa awa i koriente**

E kálkulo di e tarifa pa awa i elektrisidat tin dos komponente: e tarifa básiko i e klousula di kombustibel. E klousula di kombustibel pa elektrisidat ta konsistí di dos elemento: kompra di koriente i gastunan di kombustibel.

E ‘kompra di koriente’ ta basá riba e preis pa e energia ku tersernan ta suministrá, manera energia di bientu i di solo. ‘Gastunan di kombustibel’ ta enserá produkshon di energia dor di Aqualectra mes. Tambe e klousula di kombustibel pa awa ta konsistí di dos elemento, ku ta ‘kompra’ basá riba preis di awa ku ta wòrdu suministrá dor di un terser partido i e gastunan di elektrisidat pa produkshon di awa dor di Aqualectra mes.

Sin embargo, kada luna e uso di e diferente medio pa produkshon – e asina yamá ‘meskla di produkshon’ ta varia. P’esei RAC ta determiná e balor di e klousula di kombustibel mensualmente basá riba e pronóstiko di Aqualectra, di kiko e meskla di produkshon lo bira, den e kaso aki pa e luna di yanüari 2025. Si un luna despues resultá ku e elemento akí tabata muchu haltu òf muchu abou, ta korigí esaki. Den e kaso akí, ta trata di e luna di novèmber 2024.

RAC ta determiná e tarifa básiko pa tantu awa komo elektrisidat un biaha pa aña. E tarifa akí ta enserá tur otro gastu (fiho) pa e produkshon di awa i elektrisidat i tambe e gastunan pa e distribushon i e entrega di esakinan, manera gastu di personal, di mantenshon, depresiashon, etc.

E subida di e tarifanan di elektrisidat prinsipalmente ta resultado di un promedio mas abou di kostonan di kombustibel pa produkshon di elektrisidat, den kombinashon ku e produkshon-miksto antispá i un faktor di korekshon mas haltu pa luna di novèmber 2024. E bahada di tarifanan di awa ta resultado di un bahada den kostonan di elektrisidat pa produkshon di awa i un faktor di korekshon mas haltu pa luna di novèmber 2024.

### **Aprobashon i fihamentu**

RAC ta asesorá Konseho di Minister (KdM) enkuanto e tarifanan nobo. Solamente despues ku e KdM aprobá e propuesta, e Minister pa Desaroyo Ekonómiko, ku alabes ta enkargá ku asuntunan di energia, ta fiha e tarifanan. Eseinan ta e tarifanan máksimo ku por usa un luna largu.



Ku e prosedura akí, ku ta konsiderá faktornan internashonal i lokal, e supervisor RAC ta vigilá e entrega di kombustibel, awa i elektrisidat na e poblashon lokal di forma independiente i transparente, pa esaki ta kontínuo i rasonabel.

Por mira e ahustenan eksakto den e tarifanan riba [www.rac.cw](http://www.rac.cw).

## [FIN KOMUNIKADO DI PRENSA]

---

**Nota pa redakshon:** Pa mas informashon tokante di e komunikado di prensa akí, por tuma kontakto ku Regulatory Authority of Curaçao na +(599-9) 463-1700.